



Euroopan unionin
neuvosto

Bryssel, 8. huhtikuuta 2022
(OR. en)

Toimielinten välinen asia:
2022/0104(COD)

8064/22
ADD 1

ENV 339
COMER 41
SAN 216
AGRI 148
MI 276
COMPET 229
CONSOM 86
IND 112
ENT 47
CODEC 472
IA 40

EHDOTUS

Lähetäjä:	Euroopan komission pääsihteeri, allekirjoittajana johtaja Martine DEPREZ
Saapunut:	6. huhtikuuta 2022
Vastaanottaja:	Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Euroopan unionin neuvoston pääsihteeri
Kom:n asiak. nro:	COM(2022) 156 final
Asia:	LIITTEET asiakirjaan Ehdotus EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVIKSI teollisuuden päästöistä (yhtenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen) 24 päivänä marraskuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/75/EU ja kaatopaikoista 26 päivänä huhtikuuta 1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/31/EY muuttamisesta

Valtuuskunnille toimitetaan oheisena asiakirja COM(2022) 156 final liitteet 1–3.

Liite: COM(2022) 156 final



EUROOPAN
KOMISSIO

Strasbourg 5.4.2022
COM(2022) 156 final

ANNEXES 1 to 3

LIITTEET

asiakirjaan

Ehdotus

EUROOPAN PARLAMENTIN JA NEUVOSTON DIREKTIIVI

teollisuuden päästöistä (yhtenäistetty ympäristön pilaantumisen ehkäiseminen ja vähentäminen) 24 päivänä marraskuuta 2010 annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2010/75/EU ja kaatopaikoista 26 päivänä huhtikuuta 1999 annetun neuvoston direktiivin 1999/31/EY muuttamisesta

{SEC(2022) 169 final} - {SWD(2022) 110 final} - {SWD(2022) 111 final} -
{SWD(2022) 112 final}

LIITE I

Muutetaan direktiivin 2010/75/EY liite I seuraavasti:

a) Korvataan 1.4 kohta seuraavasti:

”Seuraavien aineiden kaasuttaminen, nesteyttäminen tai pyrolyysi:

- a) hiili;
- b) muut polttoaineet laitoksissa, joiden nimellinen kokonaislämpöteho on 20 MW tai enemmän.”

b) Korvataan 2.3 kohta seuraavasti:

”2.3 Rautametallien jalostus:

- a) kuumavalssausmenetelmällä, jonka kapasiteetti ylittää 20 tonnia raakaterästä tunnissa;
- aa) kylmävalssausmenetelmällä, jonka kapasiteetti ylittää 10 tonnia raakaterästä tunnissa;
- ab) langanvetomenetelmällä, jonka kapasiteetti ylittää 2 tonnia raakaterästä tunnissa;
- b) takomoissa, joissa vasaroiden iskutyö ylittää 20 kilojoulea vasaraa kohti;
- ba) takomoissa, joissa puristinten voima ylittää 10 meganewtonia (MN) puristinta kohti;
- c) suojakäsittelemällä sulalla metallilla käsittelykapasiteetin ylittäessä 2 tonnia raakaterästä tunnissa.”

c) Lisätään 2.7 kohta seuraavasti:

”2.7 Litiumioniakkujen valmistus (mukaan lukien akkukennojen ja akkuyksikköjen kokoonpano), tuotantokapasiteetin ollessa vähintään 3,5 gigawattituntia vuodessa.”

d) Korvataan 3.5 kohta seuraavasti:

”3.5 Keraamisten tuotteiden valmistus polttamalla, erityisesti kattotiilet, tiilet, tulenkestävät rakennustiilet, laatat, kivitavara tai posliini, kun

- a) tuotantokapasiteetti ylittää 75 tonnia päivässä; tai
- b) uunikapasiteetti ylittää 4 m³ ja lastauskapasiteetti ylittää 300 kg/m³ uunia kohden.”

e) Lisätään 3.6 kohta seuraavasti:

”3.6 Seuraavien muiden kuin energiantuotantoon käytettävien mineraalien louhinta ja käsittely (esim. jauhaminen, koon valvonta, rikastaminen ja parantaminen):

- a) teollisuusmineraalit, mukaan lukien baryytti, bentoniitti, fluorisälpä, grafiitti, kaoliini, kipsi, maasälpä, magnesiitti, perliitti, piimaa, potaska, rikki, suola ja talkki;
- b) metallimalmit, mukaan lukien bauksiitti, koboltti, kromi, kulta, kupari, litium, lyijy, mangaani, nikkeli, palladium, platina, rauta, sinkki, tina ja volframi.”

g) Korvataan 5.3 kohta seuraavasti:

”5.3 a) Muun jätteen kuin vaarallisen jätteen loppukäsittely, kun kapasiteetti ylittää 50 tonnia päivässä, mukaan luettuna yksi tai useampi seuraavista toiminnoista ja lukuun ottamatta neuvoston direktiiviin 91/271/ETY* kuuluvia toimintoja:

- i) biologinen käsittely (kuten anaerobinen mädätys),
- ii) fysikaalis-kemiallinen käsittely,
- iii) jätteen esikäsittely polttoa tai rinnakkaispolttoa varten,
- iv) kuonan ja tuhkan käsittely,
- v) metallijätteen käsittely leikkureilla, mukaan lukien sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sekä romuajoneuvot ja niiden osat.

b) Vaarattoman jätteen hyödyntäminen tai hyödyntämisen ja loppukäsittelyn yhdistelmä, kun kapasiteetti ylittää 75 tonnia päivässä, mukaan luettuna yksi tai useampi seuraavista toiminnoista ja lukuun ottamatta direktiiviin 91/271/ETY kuuluvia toimintoja:

- i) biologinen käsittely (kuten anaerobinen mädätys),
- ii) jätteen esikäsittely polttoa tai rinnakkaispolttoa varten,
- iii) kuonan ja tuhkan käsittely,
- iv) metallijätteen käsittely leikkureilla, mukaan lukien sähkö- ja elektroniikkalaiteromu sekä romuajoneuvot ja niiden osat.

Jos ainoa jätteidenkäsittelytoiminto on anaerobinen mädätys, tämän toiminnon kapasiteettia koskeva raja-arvo on 100 tonnia päivässä.

* Neuvoston direktiivi 91/271/ETY, annettu 21 päivänä toukokuuta 1991, yhdyskuntajätevesien käsittelystä (EYVL L 135, 30.5.1991, s. 40).”

h) Korvataan 6.2 kohta seuraavasti:

”6.2 Tekstiilikuitujen tai tekstiilien esikäsittely (kuten pesu, valkaisu, merserointi), värjäys tai viimeistely käsittelykapasiteetin ylittäessä 10 tonnia päivässä.”

i) Korvataan 6.5 kohta seuraavasti:

”6.5 Ruhojen tai eläimistä saatavien sivutuotteiden loppukäsittely tai kierrätys käsittelykapasiteetin ylittäessä 10 tonnia päivässä.”

j) Kumotaan 6.6 kohta.

LIITE II

”LIITE I a

70 a artiklassa tarkoitetut toiminnot

1. Nautakarjan, sikojen tai siipikarjan kasvatus vähintään 150 eläinyksikön laitoksissa.
2. Seuraavien eläinten tai niiden yhdistelmien kasvatus: nautakarja, siat, siipikarja, vähintään 150 eläinyksikön laitoksissa.

Likimääräinen eläinyksikkömäärä määritetään käyttäen komission täytäntöönpanoasetuksen (EU) N:o 808/2014* liitteessä II vahvistettuja muuntokertoimia.

* Komission täytäntöönpanoasetus (EU) N:o 808/2014, annettu 17 päivänä heinäkuuta 2014, Euroopan maaseudun kehittämisen maatalousrahaston (maaseuturahasto) tuesta maaseudun kehittämiseen annetun Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 1305/2013 soveltamissäännöistä (EUVL L 227, 31.7.2014, s. 18).”

LIITE III

”LIITE II

Periaatteet, joita on noudatettava myönnettäessä 15 artiklan 4 kohdassa tarkoitettuja poikkeuksia

Edellä olevan 15 artiklan 4 kohdan mukaisia poikkeuksia myönnettäessä on noudatettava seuraavia periaatteita:

1. Kustannukset

- 1.1 Edellä 15 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut kustannukset ovat parhaaseen käytettävissä olevaan tekniikkaan liittyvien päästötasojen tai ympäristötehokkuuden tasojen noudattamisesta aiheutuvia kustannuksia, ja niihin sisältyvät sekä pääoma- että toimintakustannukset. Laajempia sosiaalisia tai taloudellisia kustannuksia ei oteta huomioon.
 - 1.2 Kustannusten arvioinnin on oltava määrällistä, ja sitä on tuettava laadullisella arvioinnilla.
 - 1.3 Arvioinnissa huomioon otettavien kustannusten on täytettävä seuraavat edellytykset:
 - a) ne edustavat nettoarvoa, joka on saatu vähentämällä kokonaiskustannuksista parhaan käytettävissä olevan tekniikan soveltamisesta saatava taloudellinen hyöty;
 - b) ne sisältävät parhaan käytettävissä olevan tekniikan edellyttämän rahoituksen kustannukset;
 - c) ne on laskettu käyttäen diskonttokorkoa, jotta voidaan ottaa huomioon rahallisen arvon erot ajan mittaan.
 - 1.4 Poikkeusta koskevassa hakemuksessa on ilmoitettava selkeästi kustannusten lähde ja laskentamenetelmät, mukaan lukien 1.3 kohdan c alakohdassa mainittu diskonttokorko ja arvio kustannusten arviointiin liittyvistä epävarmuustekijöistä.
 - 1.5 Toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava toiminnanharjoittajan arvioimat kustannukset muista lähteistä, kuten teknologian tuottajilta, asiantuntija-arvioista tai muista laitoksista, joissa on hiljattain otettu käyttöön paras käytettävissä oleva tekniikka, saatujen tietojen perusteella.
- ##### **2. Ympäristöhyödyt**
- 2.1 Edellä 15 artiklan 4 kohdassa tarkoitetut ympäristöhyödyt ovat parhaaseen käytettävissä olevaan tekniikkaan liittyvien päästötasojen tai ympäristötehokkuuden tasojen noudattamisesta saatavia ympäristöhyötyjä.

- 2.2 Ympäristöhyötyjen arvioinnin on oltava määrällistä (rahallista), ja sitä on tuettava laadullisella arvioinnilla. Jos pilaavien aineiden aiheuttaman vahingon kustannukset on määritetty, niitä on käytettävä.
- 2.3 Ympäristöhyötyjen arvioinnissa on otettava huomioon diskonttokorko, jota sovelletaan rahallisten hyötyjen määrittämisessä, jotta voidaan ottaa huomioon rahallisen arvon erot ajan mittaan.
- 2.4 Poikkeusta koskevassa hakemuksessa on yksilöitävä selkeästi ympäristöhyötyjä koskevien tietojen lähde ja ympäristöhyötyjen laskentamenetelmät, mukaan lukien 1.3 kohdan c alakohdassa mainittu diskonttokorko ja arvio ympäristöhyötyjen arviointiin liittyvistä epävarmuustekijöistä.
- 2.5 Toimivaltaisen viranomaisen on arvioitava toiminnanharjoittajan arvioimat ympäristöhyödyt asiantuntija-arvioista tai muista laitoksista, joissa on hiljattain otettu käyttöön paras käytettävissä oleva tekniikka, saatujen tietojen perusteella.

3. Kustannusten suhteettomuus ympäristöhyötyihin verrattuna

- 3.1 Jotta voidaan määrittää, onko kustannusten ja ympäristöhyötyjen välillä epäsuhta, on verrattava parhaaseen käytettävissä olevaan tekniikkaan liittyvien päästötasojen tai ympäristötehokkuuden tasojen noudattamisesta aiheutuvia kustannuksia ja vaatimusten noudattamisesta saatavia hyötyjä.
- 3.2 Vertailumekanismiin on sisällytettävä seuraavat osatekijät:
 - a) menetelmä, jolla puututaan kustannusten ja ympäristöhyötyjen arviointiin liittyviin epävarmuustekijöihin;
 - b) marginaali, jonka perusteella kustannusten voidaan katsoa olevan suhteettomat ympäristöhyötyihin verrattuna.”